

All events are free  
全てのイベント 無料

Artist Talks & Panels アーティストトーク&パネル  
Participatory Activities 参加型アクティビティ

In Japanese 日本語あり  
Dance ダンス  
Martial Arts 武術  
Theatre シアター  
Film 映画  
Literary 文学  
Music 音楽

# SATURDAY, JULY 30 7月30日(土)スケジュール

(subject to change 変更がある場合があります)

	DIAMOND STAGE IN PARK ダイヤモンドステージ	DEMO AREA デモエリア	STREET STAGE ストリートステージ	CHILDREN'S TENT 子どもテント	BUDDHIST TEMPLE バンクーバー仏教会	FIREHALL THEATRE and COURTYARD ファイアーホール劇場	VANCOUVER JAPANESE LANGUAGE SCHOOL バンクーバー日本語学校	ANVIL CENTRE アンビルセンター	
11:30	Opening Ceremonies 開会式 11:30 (ASL)			OPEN: Noon - 5pm	Ongoing Displays Noon - 5:00pm		Bujinkan Taka Seigi Dojo Vancouver 武 神館 Taka Seigi道場 Tatami Room	Kūsou 空相 Noon - 6:00	11:30
12:00		Vancouver Iaido Club パ ンクーバー英信流居合道 クラブ 12:00	Noor Dance Company ヌ ーア・ダンス・カンパニー 12:15	PALM ORIGAMI 折り紙 Noon - 5pm 			AI Workshop for Families 家族のための人工知能ウォークショ ップ *Registration Required through Eventbrite - visit venue for stand-by list *家族のための人工知能ウォークショ ップ - ニューメディアギャラリーとのコ ラボ		12:00
12:30	Chibi Taiko ちび太鼓 12:30					Astrolabe Musik Theatre アストロラベ ムジーク シアター (ASL) 1:00	*Registration Required through Eventbrite - visit venue for stand-by list *家族のための人工知能ウォークショ ップ - ニューメディアギャラリーとのコ ラボ		12:30
1:00		Tanko Bushi 炭坑節 1:00 Paueru Mashup パウエ ルマッシュアップ 1:15	d.A.B. Trio d.A.B.トリオ 1:15				Room #416 12:00, 1:00, 2:00, 3:00		1:00
1:30	Lottery & Announcements ロット アリー抽選とアナウンス 1:30 Otowa Ryu Japanese Dance 音羽流日本舞踊会 1:45								1:30
2:00		Shito-Ryu Satokai Canada 糸東流佐藤会 カナダ 2:15	West Side Warriors ウ ェスト・サイド・ウォリア ーズ 2:15	Suika Wari game スイカ割りゲーム 2:00		Ichigo-Ichieh New Theatre: Hiromoto Ida (ASL) 2:15	360 Riot Walk 360 ライオット・ウォーク *Registration Required through Eventbrite * Eventbriteからお申し込み下さい。 2:00 - 5:00		2:00
2:30	Rakuichi Mikoshi Vancouver バンクーバー神輿祭 2:45						Shoheijuku Aikido Canada 祥平塾合気 道カナダ Japanese Hall 1:30		2:30
3:15	Lottery & Announcements ロット アリー抽選とアナウンス 3:15		Vancouver Okinawa Taiko バンクーバー沖縄 太鼓 3:15		Sanctuary Visit 本堂参拝 3:00	Nihongo Ko minkan にほんご公民館 3:15 COURTYARD	The Tasai Collective 多彩コレクティブ Japanese Hall 4:00 - 5:00		3:30
3:30		UBC Koryu Bujutsu UBC古流武術クラブ (竹内 流備中伝翔風館道場) 3:30							
4:00	Sawagi Taiko さわぎ太鼓 4:00		Ko-Ko (Kohei Yoshino) Ko-Ko (コウヘイ・ヨシノ) 4:15	Tug-of-War 綱引き 4:00	Ikebana demo 生け花実演 4:00	Kūsou 空相 Panel 3:45	Kyudo Association of Canada 弓道 J apanese Hall 2:00		4:00
4:30		BUSENKAI Canada 武仙会カナダ 4:30							4:30
5:00	Asahi Memorial 朝日追悼式 5:00 Lottery & Announcements ロットアリー抽選とアナウンス 5:15		Onibana Taiko 鬼花太鼓 5:15	Closed 5:00 子どもテント閉場		Shion & Kisyuu 詩音と姫 洲 5:00			5:00
5:30	Kytami & Phonik Ops カイトミとフォニック・オプス 5:30								5:30
6:00			Kimiko Dorey キミコ・ド レイ (ASL) 6:15						6:00
6:30	Bushido 節童 (Children of Song) 6:30								6:30



All events are free  
全てのイベント 無料

Artist Talks & Panels アーティストトーク&パネル  
Participatory Activities 参加型アクティビティ

In Japanese 日本語あり  
Dance ダンス  
Marital Arts 武術  
Theatre シアター  
Film 映画  
Literary 文学  
Music 音楽

# SUNDAY, JULY 31 7月31日(日)スケジュール

(subject to change 変更がある場合があります)

	DIAMOND STAGE IN PARK ダイヤモンドステージ	DEMO AREA デモエリア	STREET STAGE ストリートステージ	CHILDREN'S TENT 子どもテント	BUDDHIST TEMPLE バンクーバー仏教会	FIREHALL THEATRE and COURTYARD ファイアーホール劇場	VANCOUVER JAPANESE LANGUAGE SCHOOL バンクーバー日本語学校	ANVIL CENTRE アンビルセンター	
11:30	Radio Taiso ラジオ体操 11:30			OPEN: Noon - 5:00pm	Ongoing Displays Noon - 5:00pm		AI Workshop for Families 家族のための人工知能ワークショップ *Registration Required through Eventbrite - visit venue for stand-by list *家族のための人工知能ワークショップ - ニューメディアギャラリーとのコラボ Room #416	Kūsou 空相 Noon - 6:00	11:30
12:00		Yoshinkan Aikido of BC 養神館合気道B.C. 協会 12:00	Dahaza ダハザ 12:00	Taeko Morita Origami Noon - 5:00pm			*Registration Required through Eventbrite - visit venue for stand-by list *家族のための人工知能ワークショップ - ニューメディアギャラリーとのコラボ Room #416		12:00
12:30	The Vancouver Sakura Singers さくらシンガーズ 12:30						12:00, 1:00, 2:00, 3:00		12:30
1:00		Shorinji Kempo Society 少林寺拳法協会 1:00							1:00
1:30	Kotojiro with CoSei コトジロウ とコセイ 1:30				Ikebana demo 生け花実演 1:30		360 Riot Walk 360 ライオット・ウォーク *Registration Required through Eventbrite * Eventbriteからお申し込み下さい。		1:30
2:00		Katori Shinto Ryu Kenjutsu 香取神道流剣 術 2:00	Southern Wave Okinawan Music and Dance Society サザンウ ェーブ 沖縄の唄と踊り 愛好会 2:00	Kids Kiai Contest 2:00			Japanese Singing Workshop by Ko Vocal Studio コウのボーカリストスタジオの日本語歌ワ ークショップ Room 413		2:00
2:30	Lottery & Announcements ロッテリー抽選とアナウンス 2:30						2:00 - 5:00		
3:00	Kokoro Dance with Jo Passed とのココロダンス 3:00		SenJu (千樹) 3:00		Sanctuary Visit 本堂参拝 3:00		Za Daikon 座・だいこん 2:30		2:30
3:30							Kyudo Association of Canada - Vancou ver カナダ弓道連バンクーバー Japanese Hall		3:00
4:00		Sumo Tournament 相撲トーナメント 4:00	The Deep Cove ディープ・コーブ 4:00	Tug-of-War 綱引き 4:00			Yume.Digital Dreams Gathering Yume.デジタル ドリーム の集まり 3:45 COURTYARD		3:30
4:30	Katari Taiko 語り太鼓 4:30						Yume.Digital Dreams Screening 4:30		4:00
4:45									4:30
5:00	Lottery & Announcements ロッテリー抽選とアナウンス 5:00		Banana Bread バナナブレッド 5:00	Closed 子どもテント閉場	Sanctuary Visit 本堂参拝 5:00				4:45
5:15									5:00
5:30	Kaya カヤ (ASL) 5:30								5:15
6:00	Lottery & Announcements ロッテリー抽選とアナウンス (ASL) 6:00		GO Taiko and Taiko 55 GO太鼓と太鼓55 6:00						5:30
6:30	JODAIKO 女太鼓 (ASL) 6:30								6:00
									6:30

Powell Street Festival

Powell Street Festival